

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
22 September 2011  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Генерального секретаря от 21 сентября 2011 года  
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на мой доклад от 30 августа 2011 года (S/2011/549) по Сомали, в котором я выразил озабоченность по поводу сохранения в пакете поддержки Организации Объединенных Наций для Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) критических пробелов, которые продолжают негативно сказываться на эффективности деятельности АМИСОМ.

В том же докладе я отметил, что расширение масштабов пакета поддержки, с тем чтобы обеспечить финансирование АМИСОМ на предсказуемой и устойчивой основе, будет соответствовать духу резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности и будет в значительной степени содействовать доведению АМИСОМ до стандартов Организации Объединенных Наций, а также способствовать значительному улучшению условий жизни и морального состояния военнослужащих АМИСОМ. Я обещал Совету Безопасности предложить действенное решение этой проблемы.

В моем докладе также обращается внимание на результаты совместной оценки, проведенной АМИСОМ, Политическим отделением Организации Объединенных Наций для Сомали, Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ и Департаментом по вопросам охраны и безопасности, которые свидетельствуют о необходимости создания в рамках АМИСОМ специального потенциала для обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций и гражданских сотрудников АМИСОМ. Я отметил, что в связи с расширением присутствия международного сообщества особую важность имеет усиление мер безопасности. Вследствие этого я заявил о поддержке быстрого развертывания сил охраны.

Цель настоящего письма состоит в представлении более полной информации о включении некоторых дополнительных потребностей в пакет поддержки Организацией Объединенных Наций военнослужащих АМИСОМ и о предлагаемых силах охраны АМИСОМ.

Эти предложения вносятся при должном учете того, что государства — члены Организации Объединенных Наций продолжают нести бремя высоких расходов на текущие миротворческие операции по всему миру. Поскольку эти предложения потребуют дополнительного финансирования со стороны государств-членов, прилагаются усилия к тому, чтобы сохранить объем запрашиваемых дополнительных ресурсов на скромном уровне и при этом обеспечить



выполнение задачи удовлетворения самых неотложных потребностей АМИСОМ.

#### **Дополнительные потребности в поддержке**

Как Организация Объединенных Наций, так и Африканский союз требуют от стран, предоставляющих войска, при развертывании в составе миротворческих миссий обеспечивать своих военнослужащих всем необходимым. В миротворческих операциях Организации Объединенных Наций такого рода самообеспечение предполагает наличие базовых и самых необходимых предметов снабжения и услуг, таких как организация питания, тактические средства связи и информационные технологии, чистящие и санитарно-гигиенические средства и бытовые услуги, расходы на которые возмещаются стране, предоставляющей воинские контингенты. Страны, предоставившие воинские контингенты АМИСОМ, снабдили своих военнослужащих только самыми элементарными средствами самообеспечения. В некоторых областях им необходима дополнительная поддержка, которая позволит повысить уровень самообеспечения и улучшить условия жизни личного состава АМИСОМ. Поэтому я предлагаю Организации Объединенных Наций включить дополнительные потребности в ее пакет материально-технической поддержки АМИСОМ:

*Дополнительные потребности  
в поддержке*

*Описание*

Организация питания	Организация питания: поставка оборудования (плиты, холодильные шкафы, кастрюли, сковородки, спецодежда для персонала, работающего на кухне, и т.д.) и подготовка в целях обеспечения безопасного приготовления пищи
Средства связи и ИТ	Дополнительные средства ОВЧ/УВЧ-ЧМ и ВЧ-связи, телефон, система радиосвязи ТЕТРА для дополнительных контингентов для обеспечения надежной связи со всеми подразделениями АМИСОМ
Предметы общего назначения, чистящие средства, мебель	Предметы общего назначения, включая санитарно-гигиенические и чистящие средства, некоторые типы мебели, канцелярские принадлежности и т.д.
Бытовые услуги	Спортивное оборудование, аппаратура для досуга и другие средства, позволяющие людям, работающим в условиях высоких стрессовых нагрузок, отдохнуть

Я ожидаю, что Совет Безопасности положительно рассмотрит это предложение. АМИСОМ действует в крайне опасных условиях, выполняя сложные задачи, поставленные перед ней международным сообществом. Поэтому абсолютно необходимо оказать силам АМИСОМ эту крайне необходимую поддержку, которая позволит повысить эффективность ее действий, улучшить благосостояние и поднять моральный дух ее военнослужащих.

## Силы охраны АМИСОМ

В настоящее время ответственность за обеспечение безопасности персонала и имущества Организации Объединенных Наций несет АМИСОМ. АМИСОМ обеспечивает сопровождение и охрану персонала и высокопоставленных лиц Организации Объединенных Наций при их выезде за пределы охраняемого комплекса в Могадишском международном аэропорту на совещания с Переходным федеральным правительством или для посещения других пунктов на периферии. Однако выполнять эти обязанности АМИСОМ может с большим трудом ввиду ограниченности имеющихся у нее ресурсов. Я рекомендую создать специальные силы охраны для выполнения следующих функций:

- обеспечение безопасности основных объектов, имущества и персонала Африканского союза и Организации Объединенных Наций
- обеспечение безопасности персонала и активов АМИСОМ
- обеспечение вооруженного сопровождения в целях безопасного перемещения персонала и имущества
- оказание поддержки в чрезвычайных ситуациях путем перемещения или эвакуации людей в безопасные места.

Этими силами будет специальное подразделение АМИСОМ, которое, однако, будет находиться в подчинении Командующего силами. Поскольку военная концепция операций АМИСОМ предусматривает, что для выполнения поставленных перед ней задач ее численность должна составлять в общей сложности 12 000 военнослужащих, запрашиваемые силы охраны будут комплектоваться, не выходя за пределы утвержденной численности личного состава АМИСОМ. Численность сил охраны будет такова, чтобы позволять эффективно выполнять следующие поставленные задачи:

---

### *Задачи*

---

Охрана гражданского комплекса Африканского союза и общего комплекса Организации Объединенных Наций в Могадишском международном аэропорту

Охрана комплекса информационного обеспечения/узла связи Африканского союза/Организации Объединенных Наций

Охрана передовой базы снабжения

Охрана комплекса Организации Объединенных Наций в морском порту

Охрана комплекса Организации Объединенных Наций в университетском городке

Охрана общего комплекса Организации Объединенных Наций в Могадишо

Сопровождение миссий Африканского союза/Организации Объединенных Наций/международного сообщества за пределы Могадишского международного аэропорта

Мобильный резерв

Персонал оперативного управления и вспомогательный персонал

---

Силы охраны будут пользоваться таким же пакетом средств материально-технической поддержки со стороны Организации Объединенных Наций, что и силы АМИСОМ.

Я ожидаю положительного рассмотрения этого предложения Советом Безопасности.

*(Подпись)* **Пан Ги Мун**

---